

**Noordwijkerhout, 06-04-2020**

## **OGÓLNE WARUNKI SPRZEDAŻY I DOSTAWY CEBULEK KWIATOWYCH**

Koninklijke Handelsbond voor Boomkwekerij- en Bolproducten [Królewski Związek Handlowców Produktów Szkółkarskich i Cebulek] (ANTHOS)

### **1. Zakres zastosowania niniejszych warunków**

- 1.1. Niniejsze warunki mają zastosowanie wyłącznie do umów, w których jedna ze stron jest członkiem organizacji Anthos w chwili jej zawarcia, przy czym w kontekście niniejszych warunków termin „członkostwo” obejmuje również inne spółki, które są bezpośrednio lub pośrednio powiązane ze spółką będącą członkiem Anthos.
- 1.2. Jeżeli umowa odnosi się do niniejszych warunków, a jej strony nie są członkami Anthos, wówczas warunki określone poniżej nie będą miały zastosowania.
- 1.3. Niniejsze warunki mają zastosowanie do każdej oferty i każdej umowy pomiędzy sprzedawcą a kupującym.
- 1.4. Zastosowanie jakichkolwiek warunków ogólnych kupującego zostaje wyraźnie wykluczone.
- 1.5. Wszelkie odstępstwa od niniejszych warunków obowiązują wyłącznie po ich wyraźnym uzgodnieniu przez kupującego i sprzedawcę.
- 1.6. Jeżeli niniejsze warunki zostały sporządzone również w języku innym niż niderlandzki, wówczas w przypadku rozbieżności w interpretacji tekstu wiążąca jest wersja niderlandzka.

### **2. Oferty i zawarcie umowy**

- 2.1. Wszystkie oferty handlowe i cenowe składane przez sprzedawcę nie są wiążące.
- 2.2. Umowa zostaje zawarta po pisemnym potwierdzeniu przez sprzedawcę.
- 2.3. Wszelkie dodatkowe porozumienia, zmiany wprowadzone w późniejszym terminie lub ustne zapewnienia składane przez pracowników sprzedawcy, jego agentów lub innych przedstawicieli działających w jego imieniu, obowiązują wyłącznie po ich pisemnym potwierdzeniu przez sprzedawcę.

### **3. Ceny**

- 3.1. Wszystkie ceny towarów i usług podawane są w euro, bez VAT, zgodnie z warunkami Ex Works, Holandia (EXW, Incoterms 2010).
- 3.2. Jeżeli jeden lub kilka czynników decydujących o cenie ulegnie zmianie po potwierdzeniu zamówienia, ale przed dostawą towarów, sprzedawca zastrzega sobie prawo do odpowiedniej zmiany ustalonych cen.
- 3.3. Koszty pakowania oraz inspekcji prowadzone przez lub w imieniu holenderskiej agencji bezpieczeństwa żywności i produktów konsumenckich (NVWA) ponosi kupujący. Koszty wszelkich opłat i/lub podatków, które są lub będą należne, zarówno bezpośrednio, jak i pośrednio, w związku z umową zawartą między sprzedawcą a kupującym, ponosi wyłącznie i w pełni kupujący.

#### 4. Płatność

- 4.1. O ile strony nie uzgodniły inaczej na piśmie, sprzedane towary transportowane drogą powietrzną są płatne w ciągu 30 dni od daty wystawienia faktury, a sprzedane towary transportowane drogą morską są płatne w ciągu 60 dni od daty wystawienia faktury w ustalonej walucie.
- 4.2. Za datę zapłaty uznaje się dzień otrzymania płatności przez sprzedawcę. W przypadku przelewu bankowego za datę zapłaty uznaje się datę zapisu księgowego na rachunku bankowym sprzedawcy.
- 4.3. Kupujący nie ma prawa do odliczeń, zawieszenia płatności lub zniżek; potrącanie wzajemnych roszczeń lub kosztów jest wyraźnie zabronione.
- 4.4. W przypadku przekroczenia terminu płatności sprzedawca ma prawo naliczyć ustawowe odsetki, począwszy od daty upływu terminu zapłaty. Kupujący ponosi również wszelkie sądowe i pozasądowe koszty egzekucyjne.
- 4.5. Jeżeli umowa wykonywana jest w częściach, sprzedawca ma prawo wymagać płatności z tytułu dostaw częściowych przed realizacją kolejnych takich dostaw.
- 4.6. Sprzedawca w chwili zawarcia umowy lub po jej zawarciu oraz przed każdym (dalszym) wykonaniem umowy ma prawo domagać się od kupującego gwarancji, że obowiązek płatności oraz inne obowiązki wynikające z zawartej umowy zostaną spełnione. Odmowa udzielenia gwarancji przez kupującego upoważnia sprzedawcę do zawieszenia wykonywania obowiązków, a ostatecznie do rozwiązania umowy w części lub całości bez konieczności formalnego wypowiedzenia lub pośrednictwa sądu i bez uszczerbku dla prawa do dochodzenia odszkodowania z tytułu wszelkich poniesionych szkód.
- 4.7. Jeżeli umowa została, zgodnie z prawem, częściowo rozwiązana lub zawieszona, wówczas pozostała część umowy pozostaje w mocy, co oznacza, między innymi, że kupujący ma obowiązek zapłaty za dostarczone towary.

#### 5. Dostawa

- 5.1. O ile nie uzgodniono inaczej na piśmie, wszystkie dostawy odbywają się z zakładu w Holandii (EXW, Incoterms 2010).
- 5.2. Sprzedawca dołoży starań, aby dotrzymać ustalonego terminu dostawy, jednak stanowi on jedynie termin szacunkowy i nie może być interpretowany jako ostateczny i nieprzekraczalny termin. Uznaje się, że sprzedawca nie wywiązał się z terminu dostawy dopiero, gdy sprzedawca otrzymał od kupującego zawiadomienie o zwłoce, w którym kupujący dał sprzedawcy możliwość realizacji dostawy w rozsądnym terminie, z której to sprzedawca się nie wywiązał.
- 5.3. Ustalony termin dostawy liczony jest od momentu zawarcia umowy.
- 5.4. Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione wskutek opóźnionej dostawy, jeżeli opóźnienie dostawy spowodowane było okolicznościami niezależnymi od sprzedawcy, w tym niewywiązaniem się z zobowiązań przez dostawców sprzedawcy.
- 5.5. Niewywiązanie się (na czas) z zobowiązań płatniczych przez kupującego skutkuje zawieszeniem zobowiązania sprzedawcy do dostawy towarów.

## 6. Siła wyższa

W przypadku wystąpienia okoliczności siły wyższej, do których należą między innymi nieurodzaj, wirusy, klęski żywiołowe, strajki pracowników, pożary, ograniczenia importowe i eksportowe oraz inne okoliczności, w wyniku których nie można racjonalnie oczekiwać od sprzedawcy (terminowego) wykonania umowy, sprzedawca ma prawo, według własnego uznania, bez pośrednictwa sądu i bez obowiązku wypłaty odszkodowania, a jedynie poprzez pisemne powiadomienie, do całkowitego lub częściowego rozwiązania umowy lub zawieszenia wykonywania umowy do momentu zakończenia trwania okoliczności siły wyższej.

## 7. Reklamacje

- 7.1. Kupujący ma obowiązek sprawdzić, czy w momencie dostarczenia towaru nie posiadają widocznych i/lub natychmiast zauważalnych wad. Za takie uznaje się wady możliwe do wykrycia za pomocą zwykłych oględzin lub prostej, wrywkowej kontroli. Ponadto kupujący zobowiązany jest sprawdzić, czy dostarczone towary są zgodne z zamówieniem pod innymi względami. Kupujący, który nie wywiąże się z obowiązku sprawdzenia, utraci prawo do dochodzenia jakichkolwiek roszczeń w stosunku do sprzedawcy.
- 7.2. Jeżeli dostarczone towary różnią się ilością, liczbą lub wagą o mniej niż 10% od uzgodnionych warunków, kupujący ma obowiązek przyjąć dostarczone towary bez względu na te rozbieżności.
- 7.3. Reklamacje dotyczące jakości lub ilości dostarczonych towarów kupujący zobowiązany jest składać na piśmie najpóźniej w ciągu 7 dni kalendarzowych od momentu dostawy. Kupujący ma obowiązek poinformować sprzedawcę na piśmie o wadach niemożliwych do wykrycia w momencie dostawy (wady ukryte) natychmiast po ich wykryciu. Po upływie tych terminów uznaje się, że kupujący zatwierdził odbiór dostarczonych towarów, a tym samym reklamacje nie będą rozpatrywane.
- 7.4. Reklamacja musi zawierać opis wady. Kupujący ma obowiązek umożliwić sprzedawcy rozpatrzenie reklamacji na pierwsze wezwanie.
- Kupujący ma obowiązek umożliwić sprzedawcy dokonanie kontroli towarów, których dotyczy reklamacja, przez niezależny organ ekspercki. Jeżeli organ ekspercki uzna, że reklamacja jest uzasadniona, koszt takiej kontroli ponosi sprzedawca. W przypadku nieuzasadnionej reklamacji koszt kontroli ponosi kupujący.
- 7.5. Jeżeli kupujący terminowo zgłosił reklamację, a sprzedawca ją przyjął, sprzedawca zobowiązany jest wyłącznie do dostarczenia brakujących towarów, zamiany dostarczonych towarów lub zwrotu proporcjonalnej części ceny nabycia towarów, według własnego uznania.
- 7.6. Złożenie skargi nie skutkuje zawieszeniem zobowiązań płatniczych kupującego, chyba że sprzedawca wyraźnie zgadza się na takie zawieszenie.
- 7.7. Zwrot towarów przeprowadzany jest na ryzyko i koszt kupującego oraz po uzyskaniu uprzedniej, pisemnej zgody sprzedawcy.

## 8. Odpowiedzialność

- 8.1. Sprzedawca nigdy nie ponosi odpowiedzialności za wzrost i kwitnienie dostarczonych towarów. W każdym przypadku za ocenę, czy warunki, w tym między innymi warunki klimatyczne, są odpowiednie dla towarów, jest odpowiedzialny kupujący.
- 8.2. W przypadku jakichkolwiek uchybień w wykonaniu umowy z przyczyn leżących po stronie sprzedawcy odpowiedzialność sprzedawcy w każdym przypadku ogranicza się do kwoty równej zafakturowanej wartości netto dostarczonych towarów lub tej części zafakturowanej wartości netto, której bezpośrednio lub pośrednio dotyczy roszczenie odszkodowawcze.
- 8.3. Wszelka odpowiedzialność sprzedawcy za inne szkody, w tym szkody pośrednie, bezpośrednie, wtórne oraz szkody w wyniku utraty zysku, jest wykluczona, z wyjątkiem odpowiedzialności prawnej z tytułu obowiązujących przepisów oraz z wyjątkiem działań zamierzonych i rażących zaniedbań.
- 8.4. Kupujący zabezpiecza sprzedawcę przed wszelkimi roszczeniami osób trzecich o odszkodowanie za szkody, za które sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności zgodnie z niniejszymi warunkami.
- 8.5. Wykrycie utajonej infekcji w dostarczonych towarach uznaje się za uchybienie z przyczyn niezależnych od sprzedawcy, chyba że kupujący udowodni, że a) infekcja jest wynikiem działania zamierzonego lub rażącego zaniedbania sprzedawcy lub b) sprzedawca był świadomy zarażenia infekcją przed sprzedażą towarów, ale nie poinformował o tym kupującego. Kwota odpowiedzialności sprzedawcy w każdym przypadku ogranicza się do zafakturowanej wartości netto.

## 9. Anulowanie

- 9.1. Sprzedawca ma prawo anulować zlecenie, jeżeli w momencie dostawy kupujący nie wypełnił jeszcze wcześniejszych zobowiązań płatniczych wobec sprzedawcy lub innych wierzycieli. Sprzedawca może skorzystać z tego prawa również wtedy, gdy uzna dane dotyczące zdolności kredytowej kupującego za niedostateczne. Anulowanie nie daje kupującemu podstaw do jakichkolwiek roszczeń i w żadnym przypadku nie może on pociągnąć sprzedawcy do odpowiedzialności z tego tytułu.
- 9.2. Jeżeli kupujący rozwiąże umowę z dowolnej przyczyny, sprzedawca zobowiązany jest wyrazić na to zgodę wyłącznie wtedy, gdy towary nie zostały jeszcze przekazane do transportu przewoźnikowi oraz pod warunkiem, że kupujący wypłaci sprzedawcy odszkodowanie w minimalnej kwocie równej 25% zafakturowanej wartości anulowanych towarów. W takim przypadku sprzedawca ma prawo obciążyć kupującego wszelkimi poniesionymi do danej chwili kosztami.
- 9.3. Kupujący zobowiązany jest przyjąć dostawę towarów w chwili, gdy zostaną mu one udostępnione. W przypadku odmowy przyjęcia dostawy przez kupującego sprzedawca ma prawo sprzedać te towary osobie trzeciej, a kupujący ma obowiązek wyrównać różnicę pomiędzy cenami oraz pokryć wszelkie koszty poniesione przez sprzedawcę wskutek odmowy, w tym koszty magazynowania.

## 10. Zastrzeżenie tytułu własności

- 10.1. Tytuł własności towarów dostarczonych przez sprzedawcę przechodzi na kupującego dopiero w chwili dokonania pełnej płatności wszystkich kwot zafakturowanych przez sprzedawcę wraz z odsetkami, karami i kosztami, a także wszelkich odszkodowań należnych z tytułu uchybień kupującego w wykonywaniu obowiązków wynikających z umów ze sprzedawcą.

- 10.2. Sprzedawca ma prawo do natychmiastowego odebrania sprzedanych towarów, jeżeli kupujący w jakikolwiek sposób nie wywiązuje się z zobowiązań płatniczych. W takim przypadku kupujący zobowiązany jest zagwarantować sprzedawcy wejście na teren swojego zakładu i dostęp do budynków.
- 10.3. Kupujący musi przechowywać towary objęte zastrzeżeniem tytułu własności w odosobnieniu od pozostałych towarów, aby móc odróżnić towary będące własnością sprzedawcy.
- 10.4. Dopóki dostarczone towary są objęte zastrzeżeniem tytułu własności, kupującemu zabrania się ich zbywania, oddawania w zastaw, obciążania lub w inny sposób przekazywania pod kontrolę osób trzecich, poza normalnym prowadzeniem działalności gospodarczej. Zbywanie towarów w ramach normalnego prowadzenia działalności jest jednak niedozwolone w przypadku, gdy kupujący złoży wniosek o tymczasowe zawieszenie płatności lub ogłosi upadłość.

## 11. Sankcje

- 11.1. Nabywca gwarantuje spełnienie wszystkich zobowiązań i ograniczeń wynikających z odnośnych przepisów dotyczących sankcji przyjętych przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Stany Zjednoczone Ameryki, Unię Europejską, Królestwo Niderlandów oraz każde inne państwo istotne w kontekście wykonania zawartej umowy („Przepisy w sprawie sankcji”).
- 11.2. Nabywca gwarantuje w szczególności, że nabyte przez niego towary nie zostaną bezpośrednio lub pośrednio sprzedane, przekazane, wydane lub w jakikolwiek inny sposób udostępnione osobom (prawnym), jednostkom, grupom lub organizacjom (rządowym) ukaranym na podstawie Przepisów w sprawie sankcji.
- 11.3. Nabywca dokłada starań, aby wszystkie zobowiązania wynikające z niniejszego artykułu zostały nałożone na każdą stronę, której odsprzedaje lub dostarcza towary uzyskane od sprzedającego.
- 11.4. W przypadku niewywiązania się lub nieterminowego/niewłaściwego wywiązania się przez nabywcę ze zobowiązań wynikających z niniejszego artykułu sprzedający ma prawo natychmiast i bez powiadomienia zawiesić wykonanie umowy lub rozwiązać ją bez jakiegokolwiek zobowiązania do odszkodowania oraz z pełnym prawem do roszczenia odszkodowania od nabywcy; wybór pozostaje kwestią uznania sprzedającego.

## 12. Klauzula antykorupcyjna

- 12.1. Nabywca bezwzględnie stosuje się do wszystkich zobowiązań i ograniczeń wynikających ze wszystkich odnośnych przepisów antykorupcyjnych przyjętych przez Stany Zjednoczone Ameryki, Zjednoczone Królestwo, Królestwo Niderlandów oraz każde inne państwo istotne w kontekście wykonania zawartej umowy („Przepisy antykorupcyjne”).
- 12.2. Każda oferta i przyjęcie przez pracowników lub członków zarządu klienta środków pieniężnych, upominków, podarunków, wycieczek, form rozrywki i innych wynagrodzeń związanych z umową lub sprzedającym i mających na celu lub traktowanych jako nakłonienie do określonego postępowania jest surowo zabronione.
- 12.3. Klient nie będzie bezpośrednio lub pośrednio składał jakichkolwiek ofert, obietnic lub przekazywał podarunków partiom politycznym, kampaniom, organom publicznym, urzędnikom, instytucjom publicznym lub ich pracownikom, przedsiębiorstwom państwowym, organizacjom lub instytucjom

międzynarodowym w celu uzyskania lub zachowania towarów bądź wszelkich innych korzyści związanych z umową lub sprzedającym.

- 12.4. Nabywca nie będzie składał jakichkolwiek ofert, obietnic lub przekazywał bądź przyjmował podarunków od partnerów biznesowych w związku z umową lub sprzedającym, chyba że istnieje ku temu uzasadniona podstawa, jest to akceptowalne w ramach prowadzenia działalności i zgodne z lokalnym prawodawstwem.
- 12.5. Nabywca niezwłocznie powiadomi sprzedającego o każdej stwierdzonej sytuacji związanej z wykonaniem umowy, która jest prawdopodobnie sprzeczna z Przepisami antykorupcyjnymi.
- 12.6. W przypadku niewywiązania się lub nieterminowego/niewłaściwego wywiązania się przez nabywcę ze zobowiązań wynikających z niniejszego artykułu sprzedający ma prawo natychmiast i bez powiadomienia zawiesić wykonanie umowy lub rozwiązać ją bez jakiegokolwiek zobowiązania do odszkodowania oraz z pełnym prawem do roszczenia odszkodowania od nabywcy; wybór pozostaje kwestią uznania sprzedającego.

### 13. Rozwiązanie i zawieszenie

- 13.1. Jeżeli kupujący nie wywiąże się (terminowo lub odpowiednio) z zobowiązań wynikających z zawartej umowy lub jeżeli istnieje uzasadniona obawa w tym zakresie, a także w przypadku złożenia wniosku o zawieszenie płatności, upadłość lub likwidację towarów kupującego, w przypadku jego śmierci lub, jeżeli jest spółką, jej rozwiązania, a także w przypadku zmiany formy prawnej działalności, zarządu spółki oraz działań podejmowanych przez spółkę, sprzedawca ma prawo, bez konieczności zawiadomienia o nienależytym wykonaniu umowy oraz bez pośrednictwa sądu, do zawieszenia umowy na rozsądny okres lub jej rozwiązania, bez obowiązku zapłaty odszkodowania.
- 13.2. Roszczenia sprzedawcy w odniesieniu do wykonanej części umowy, jak również szkód wynikających z zawieszenia lub rozwiązania umowy, w tym utraty zysku, są natychmiast wymagalne.

### 14. Prawa własności intelektualnej

- 14.1. Sprzedawca zastrzega sobie wszelkie posiadane prawa własności intelektualnej w odniesieniu do dostarczanych przez siebie towarów.
- 14.2. W przypadku, gdy z katalogu sprzedawcy lub umowy zawartej przez strony wynika, że odmiana jest chroniona prawami hodowcy roślin — o czym świadczy symbol (R) za nazwą danej odmiany — kupujący związany jest wszystkimi zobowiązaniami wynikającymi z tego prawa. Naruszenie powyższego postanowienia skutkuje przyjęciem przez kupującego odpowiedzialności za wszelkie wyniki z tego powodu szkody poniesione przez sprzedawcę lub osoby trzecie.

### 15. Konflikt postanowień

Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszych Ogólnych warunków sprzedaży i dostawy nie ma zastosowania bądź narusza porządek publiczny lub przepisy prawa, wówczas za niebyłe uznaje się wyłącznie to postanowienie i nie ma ono wpływu na ważność pozostałych postanowień.

Sprzedawca ma prawo dokonać niezbędnych poprawek, aby zapewnić ważność kwestionowanego postanowienia.

## 16. Sąd/prawo właściwe

16.1. Do interpretacji i wykonania niniejszych warunków, ofert składanych przez sprzedawcę oraz umów między kupującym a sprzedawcą stosowane będzie wyłącznie prawo holenderskie. Zastosowanie przepisów Konwencji wiedeńskiej („Konwencja Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów”) jest wyraźnie wyłączone.

16.2. Wszelkie spory powstałe pomiędzy sprzedawcą a kupującym, w tym spory uznawane jako takie tylko przez jedną ze stron, będą rozstrzygane wyłącznie przez sąd właściwy dla siedziby sprzedawcy, przy czym sprzedawca zastrzega sobie prawo do przedłożenia sporu sądowi właściwemu dla siedziby kupującego.

Versie aug 2018